

CONTENTS / 目次

Voices from Foreign Students

留学生の声

P2

Roundtable

留学生による座談会

P4-P5

University Guide, Information Request

留学生のための大学案内、資料請求

P7-P11

Coronavirus Countermeasures

各大学のコロナ対策

P3

Japanese Language

日本語学習

P6

Scholarships/Student Accommodation

奨学金情報/学生の滞在施設

P12

Ministry promoting program to encourage more hiring

文科省、「留学生就職促進プログラム」を推進

To further prompt companies in Japan in hiring international students, the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology has worked on a program to encourage close cooperation between educational institutions and the industry sector.

Dubbed the Employment Promotion Program for International Students, the ministry said the initiative is part of an effort to increase the share of foreign students who obtain jobs in the country from the current 30 percent to 50 percent — the goal stated in the Japan Revitalization Strategy 2016.

In fiscal 2017, the program selected a number of institutions with its implementation period of five years. Accord-



ing to the ministry's latest announcement in July, this year's initiative, slated to start in early September, invites parties that seek collaboration with those in the industrial field of artificial intelligence, cybersecurity and robotics, among others.

日本にある企業が多く、外国人留学生の雇用をより進めるよう、文部科学省は教育機関と産業界のより緊密な連携を深めるためのプログラムに取り組んでいる。

文科省によると、「留学生就職促進プログラム」と名付けられたこの取り組みは、「日本再興戦略2016」でうたわれた、外国人留学生の日本国内での就職率を現状の3割から5割に向上させるという目標に向けたものである。

このプログラムでは2017年度に5年の実施期間で、多くの機関が選ばれた。7月に発表された最新の文科省の告知によれば、9月にも開始される今回の取り組みでは、AI、サイバーセキュリティ、ロボティクスなどの産業分野の事業者との連携を進めようとする機関を募集している。

How to enter a Japanese university

日本の大学に入学する流れ

There are many paths open to those considering higher education in Japan, with options ranging from technical associate's degrees to Ph.D.s.

While requirements vary by program and university, applicants must generally be 18 or older and have completed 12 years of education (or certification equal to that).

Additionally, institutions where all or the majority of courses are taught in Japanese may require applicants to take the Examination for Japanese University Admission for International Students administered by the Japan Student Services Organization (JASSO), rather than the more familiar Japanese-Language

Proficiency Test.

Applicants should also be mindful of what financial aid and scholarships can be obtained prior to their move.

However, for those undecided on whether or not to take the plunge into academia abroad, one common option is to first apply for a student visa through a Japanese school and focus on acclimating to the culture and daily life through intensive language study.

JASSO's Study in Japan website contains comprehensive information. It offers general tips on Japan from planning one's studies to daily life among others, offering a good starting point for those who don't know where to start.

日本で高等教育を受ける場合、2年制の技術系の学校で学位を取ったり、大学院で博士号を取るなど、さまざまな選択肢がある。

入学に必要な条件は、各大学やプログラムによって異なるが、一般に入学希望者は18歳以上で12年間の教育（または同等の教育）を修了している必要がある。

また、主に日本語で学ぶ教育機関では、知名度が高い日本語能力試験より、むしろ日本学生支援機構（JASSO）の日本留学試験を受けることを必須にしているところがあるかもしれない。

さらに、大学入学希望者は来日前に、どのような学生ローンや奨学金があるか、調べておくとよいだろう。

大学への進学を迷っている場合、日本語学校に入ってから学生ビザを取得し、語学の勉強を通して文化や日常生活に慣れるという選択肢もある。

JASSOが運営するウェブサイト Study in Japan では、包括的な情報が得られる。留学の計画や日本での生活など、一般的な情報も提供されている。何から調べればいいのか分からない場合は、まずこのサイトを確認するのがいいだろう。

For websites on Japanese universities and language schools:
日本の大学、日本語学校情報サイト:
• <https://education.japantimes.co.jp/japanese-universities/>
• <https://education.japantimes.co.jp/japanese-language-school-directory/>

Early goals help in studying abroad

After completing the university's Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (*Bekka*), Kengo McKinley Onishi from New York is studying at Kansai University's Graduate School of Foreign Language Education and Research.

Q: Why did you come to Japan to study?

I have always been interested in Japanese culture as I am half-Japanese. Once I started studying Japanese, it was extremely rewarding to speak to my Japanese relatives and exchange students at my U.S. university. I wanted to fully immerse myself in a Japanese curriculum, so I decided to study in Japan.

Q: What was your impression of Japan?

I had been to Japan when I was young, but learning the language gave me a new impression. I was amazed by the depth of

the culture and how understanding the language can enhance your experience.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

The success of not just business, but also society rests on the ability to communicate with people of different cultures. The cross-cultural communication skills that I gain in Japan are more important now than ever. I hope to have a career that utilizes these skill sets.

Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

When I pursued graduate school in Japan, it was important to think far ahead about what I needed to be admitted. Before studying abroad, setting goals early and gaining necessary skills will help you make the most of it.

はや めの目標設定が大切

アメリカ・ニューヨーク州出身の大西賢吾さんは関西大学留学生別科を修了し、現在、同大学の大学院外国語教育学研究科に在学している。

Q: 日本へ留学した理由を教えてください。

私自身がハーフで、日本文化に興味を持っていました。日本語の勉強を始め、日本の親戚や在籍していたアメリカの大学の留学生と日本語で話すことで、やりがいを感じました。日本の教育課程で勉強に打ち込みたくて、留学を決めました。

Q: 実際に留学してみて、日本の印象はいかがでしたか？

小さい頃に来日経験はあるのですが、日本語を学び、新たに感じることもあり、特に驚いたのは文化の奥深さと、



言語の学習が経験を豊かにしてくれる、という点です。

Q: 日本への留学を今後、どのように生かしていきたいですか？

仕事だけでなく、社会の成功は、文化的背景の異なる人たちと意思疎通を図れるかどうかにかかっています。

日本で私が習得した、文化を超えたコミュニケーション能力はこれまで以上に重要となるはず。こうしたスキルを最大限に生かせる仕事に就きたいです。

Q: これから日本への留学を検討している方へアドバイスをお願いします。

日本で大学院への進学を目指していたとき、入学に必要なことの先を見据えた行動が大切でした。留学前に、早めに目標を設定して、必要なスキルを身に付けることで、留学生活を謳歌できるでしょう。

Don't be afraid of challenges

Malaysia's Lean KhaiYuan is studying at Chuo University's Faculty of Commerce.

Q: Why did you come to Japan to study?

Through anime, I started to become fascinated by Japanese culture, and wanted to experience that culture personally. Therefore, I started to study Japanese, then fell in love more with the idea of studying in Japan. Japanese language, in my opinion, is more interesting than any of the other languages I have studied. I want to be able to fully utilize my knowledge and skills in Japanese, and I knew in order to do that I had to study in Japan.

Q: What was your impression of Japan?

When I first came to Japan, I was still unsure about the idea of living alone, far from home, even though I was deter-

mined during my first year here. I am proud to say that I have made the right decision by studying here. People here are kind and polite, as depicted in anime.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

After graduating from university, I want to work here in Japan. Since I have studied both business and Japanese language, I may consider being a translator or a businessman here in Japan.

Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

During your first year here, try to master Japanese at your own pace and do not rush things. You will get used to life here after about six months. Also, do not be afraid of trying new things. We all learn from our mistakes.

ちょうせん おそ 挑戦を恐れずに

マレーシア出身の練 凱元さんは現在、中央大学の商学部に在学している。

Q: 日本へ留学した理由を教えてください。

アニメを通して日本文化に興味を持ち始め、個人的に経験したいと思いました。日本語を勉強し始めると日本にますます愛着を感じ、留学したいという気持ちが強くなりました。日本語は、私が今まで学んだどの言語よりも面白いですね。日本語の知識やスキルをフルに使うには、日本に留学する必要があると思いました。

Q: 実際に留学してみて、日本の印象はいかがでしたか？

最初の1年は覚悟を決めていましたが、来日したばかりのときはやはり、家



から離れ一人で住むことに不安でした。ですが今は、留學したことは正しい判断だと誇りを持って言えます。アニメで見たように、日本人は親切で礼儀正しいです。

Q: 日本への留学を今後、どのように生かしていきたいですか？

大学卒業後は日本で働きたいです。ビジネスと日本語を勉強してきたので、翻訳家かビジネスマンになりたいです。

Q: これから日本への留学を検討している方へアドバイスをお願いします。

1年目は自分のペースで日本語をマスターしましょう。焦らないで。6カ月もすれば生活に慣れます。また、新しいことに挑戦するのを恐れないで。皆失敗から学ぶのですから。

Experience leads to growth

Cha Min-ji from South Korea is studying at Tokai University's School of Health Studies.

Q: Why did you come to Japan to study?

My goal is to land a job that disseminates health-related information correctly. Staying healthy is very important in people's lives. Tokai is the only university where you can learn comprehensively about health, including studies and research seeking to keep people healthy and extend their life spans. So, I decided to study in Japan.

Q: What was your impression of Japan?

Soon after arriving, I was full of loneliness and anxiety living away from home. It was very challenging to do everything by myself, including preparation and review of classes and chores.

But teachers and friends kindly helped me, so I was able to get used to my new surroundings early on.

Q: How will you make use of your experience of studying in Japan in the future?

I was able to improve my judgment and decisiveness as I acted based on my decisions and acted on my own in my daily and campus life. I'd like to adjust myself to any environment after graduation.

Q: Do you have any advice for people who want to study in Japan?

Even if you learn Japanese intensively, sometimes it's hard to communicate smoothly in different situations. What matters is to experience many situations. So, please gather your courage and try various things to realize your dreams. I'm sure it will be a valuable experience.

けいけん せいちょう 経験することが成長に

韓国出身の車 旼芝さんは現在、東海大学の健康学部に在学している。

Q: 日本へ留学した理由を教えてください。

私の目標は、健康情報を正しく発信する仕事に就くことです。人が生きていく上で、「健康であること」はとても重要なことです。健康を維持しながら寿命を伸ばす分野など、総合的に学べる唯一の大学が東海大学でしたので、日本への留学を決めました。

Q: 実際に留学してみて、日本の印象はいかがでしたか？

来日当初、親元から離れた生活は寂しさや不安でいっぱいでした。授業の予習・復習、身の回りのこと、家事全般など、全てを自分一人で行うことは本当に大変でしたが、先生



方や友達がとても親切に教えてくれたので、新しい環境にも早く慣れることができました。

Q: 日本への留学を今後、どのように生かしていきたいですか？

日頃の生活や学生生活において、自分なりに考え、行動す

ることで、判断力や決断力が鍛えられたと感じています。社会に出たとき、どのような環境でも順応できるようにしたいです。

Q: これから日本への留学を検討している方へアドバイスをお願いします。

しっかり日本語を勉強していても、環境が異なれば、スムーズにコミュニケーションがとれないことがあります。何事もまずは経験することが大事です。自分の夢をかなえるためには、勇気を出してさまざまなことに挑戦してください。必ず、皆さんにとって素晴らしい経験になるでしょう。

CORONAVIRUS COUNTERMEASURES

各大学のコロナ対策

大学 / University	あなたの大学では留学生向けにどのようなコロナ対策を行っていますか？	
【関東地方 / Kanto area】	Could you tell us some of the measures taken for foreign students at your university in relation to the coronavirus pandemic?	
亜細亜大学 Asia University	前期学費について8月31日(月)まで延納を許可／「亜細亜学園修学支援特別奨学金」制度を新設（10万円／一括を支給）／授業方法:オンライン授業を実施、タブレット端末などの貸与／図書館利用方法:感染拡大防止策を講じた上で人数・サービスを限定し、開館／衛生面:図書館以外の入構を禁止	Academic fee payment for the first semester is extended until Aug. 31 (Monday). / Established the Asia Gakuen Special Scholarship for Supporting Studies, which provides ¥100,000. / Conducting classes online and lending tablet terminals. / Library reopened with measures to avoid the spread of coronavirus and limiting the number of visitors and services. / For sanitary precautions, no entry other than the library is allowed.
慶應義塾大学 Keio University	本校の新型コロナウイルス感染症の対応については、以下に掲載しております： https://www.keio.ac.jp/ja/news/2020/2/5/27-67413/	Our measures against coronavirus infectious disease are introduced in the following website: https://www.keio.ac.jp/en/news/2020/Feb/5/48-67421/
上智大学 Sophia University	本学のウェブサイトで通知した通り、秋学期の授業は基本的にオンラインで行われます。ですが、コロナウィルスの感染防止策を十分に採った上で、キャンパスで行われる授業もあります。この件に関する最新の詳細と本学の方針、対策は、以下のウェブサイトでご覧いただけます： https://www.sophia.ac.jp/jpn/news/PR/2020_coronavirus.html （日本語）	As posted on our official website, autumn semester courses will be basically offered online. However, some courses may offer classes on campus while taking sufficient measures to avoid the spread of coronavirus. The most up-to-date details concerning this and more information concerning the university's policies and measures can be found on the following website: https://www.sophia.ac.jp/eng/news/2019_e_coronavirus.html (English)
中央大学 Chuo University	本校の新型コロナウイルス感染症に関する情報は、以下の大学サイトよりご確認ください： https://www.chuo-u.ac.jp/	Our school's latest information on the coronavirus can be found at: http://global.chuo-u.ac.jp/english/
東海大学 Tokai University	新型コロナウイルス感染症に関する本学の対応は、以下のサイトにてご確認ください： https://www.u-tokai.ac.jp/caution/detail/post_49.html	For our response to the coronavirus, please refer to the following website: https://www.u-tokai.ac.jp/english/emergency/detail/messages_related_to_novel_coronavirus_covid-19.html
東京電機大学 Tokyo Denki University	通常は対面方式で実施している毎月の在籍確認や在留期間更新の手続きを、授業と同様にオンラインやクラウド環境を利用して行っています。海外在留中に在留期間を超過した留学生には、大学が在留資格認定証明書交付申請を行い、再入国への準備を支援しています。また、特別定額給付金の申請などの行政からの生活支援に関する案内など、密に情報を発信しています。	Like classes, online and cloud services have been put in place for enrollment confirmation and procedures to extend periods of stay for students. We aid re-entry preparation for students who overstayed their visas during their studying abroad by applying for authorization of resident eligibility on behalf of the students. Also, we frequently send out information on public support measures such as special cash payments.
東京理科大学 Tokyo University of Science	本学の新型コロナウイルスに関しての対応方針および情報などについては、以下サイトにて随時最新情報を掲載しておりますので、ご確認ください： https://www.tus.ac.jp/today/archive/20200219100.html	Our measures and related information on the coronavirus are continually updated on the following website, so please be sure to check: https://www.tus.ac.jp/today/archive/20200219100.html
日本大学文理学部 College of Humanities and Sciences, Nihon University	大学独自の奨学金について、締め切り延長や申請方法の工夫などを行いました。また、遠隔授業実施に伴う支援として、ノート型パソコンの無償貸与を行っています。留学ビザの再発行など事務手続きのサポートをはじめ、国内外にいる留学生の生活・学修全般に関する相談対応をオンラインだけでなく、オンライン上（留学生サポート室を新設）でも丁寧に行っています。	We extended the application deadline and responded flexibly with applications. As part of our aid for students to have classes online, laptops have been lent for free. We have also supported administrative procedures such as reissuance of study visas, and carefully provided consultation for foreign students in Japan and abroad on their lives and studies, both offline and online, creating a new support office.
立教大学 Rikkyo University	新型コロナ感染症の影響により経済的に困窮している留学生に対しては、奨学金による経済的支援を実施しました。なお、本学の新型コロナウイルス感染症に関する情報については、以下の専用サイトよりご確認ください： https://www.rikkyo.ac.jp/covid19/	Our university has offered emergency scholarships to international students who are in serious economic difficulties due to the coronavirus. For our university's information regarding countermeasures against the coronavirus, please check the dedicated website: https://english.rikkyo.ac.jp/covid19/index.html
【関西地方 / Kansai area】		
関西大学 留学生別科 Kansai University (Bekka)	政府指示に従い、感染防止策を実施しています。授業については、7月末現在、対面授業とオンラインによる遠隔授業を並行して実施しています。対面授業では、教室の換気を徹底し、席と席の間隔を空けるなどの対策を行っています。また、政府および大学独自の奨学支援も実施しています。	We have been implementing measures to avoid coronavirus infection based on the government's instructions. For classes, as of the end of July, we have conducted both face-to-face and online sessions concurrently. For the former, relevant measures are taken such as thorough ventilation and setting appropriate distances between seats. We are also providing the university's scholarship assistance, in addition to that provided by the government.

※上記各大学の詳細は、P7～11に掲載しています。 / Detailed information on each university is introduced from page 7 to 11.

今さら英語なんて話せない、留学なんてできない、海外でなんて働けない…。そう自分の中に限界をつくって、夢をあきらめないでほしい。JOSAIは、日本にしながら1,000人を超える外国人留学生、18カ国からなる多数の外国人教員とともに学べる環境を構築。海外提携校は30カ国約200校を数え、学術研究だけでなく様々な交流を積極的に行っています。また、長期留学をはじめ語学研修や海外インターンシップに至るまで、多彩なプログラムを用意。夢に向かって進む学生たちの背中を押し、グローバル社会で活躍できる人材を育成しています。

世界を越えろ。

限界を超えろ。



城西大学

●経済学部 ●現代政策学部 ●経営学部 ●理学部 ●薬学部



城西国際大学

●看護学部 ●薬学部 ●福祉総合学部 ●経営情報学部 ●メディア学部 ●国際人文学部 ●観光学部



城西短期大学

〔城西ベースカレッジ〕 ●ビジネス総合学科

学校法人 城西大学 法人本部 〒102-0093 東京都千代田区平河町2-3-24 TEL.03-6238-1111(入試・広報センター) <http://www.josai.jp/>

International students on life and goals amid COVID-19

留学生、コロナ禍中の日本での学業と将来の希望を語る

Amid the coronavirus crisis, The Japan Times held an online roundtable with five international students studying in Japan and hoping to either find jobs or move on to graduate school.

The participants were Huo Kehan from China, a sophomore at Tokyo University of Science; Nureen Aqilah Binti Shahrul Rizwan from Malaysia, a second-year master's degree student at Tokyo Denki University; Chiu Wan Ding from Indonesia, a junior at Rikkyo University; Le Thu Ha from Vietnam, a senior at Asia University; and Xie Tian from China, a first-year master's degree student at Nihon University.

Chiho Iuchi, a contributing writer to The Japan Times, served as the roundtable moderator. Excerpts of the discussion follow:

Moderator: Why did you decide to study in Japan and choose the university you are currently studying at?

Huo: I was inspired by my grandfather, who was impressed by Japanese medical treatment. I chose Tokyo University of Science because it had a laboratory of industrial chemistry and its Kanmon Seido (strict requirements for grade promotion) was good for concentrating on studying.

Shahrul Rizwan: Malaysia's Look East Policy has been my inspiration. I believe that Japan is a good place to hone discipline and work ethic in addition to pursuing academia and learning about technologies. I participated in the Malaysia Twinning Program, and enrolled as a third year student at Tokyo Denki University as a government-sponsored overseas student.

Chiu: I came to Japan eyeing confectionary school, but friends at my Japanese language school inspired me to study at university. The reason why I chose Rikkyo

University was because its College of Intercultural Communication offered a course for translators and interpreters.

Le: I was in a Japanese language class in high school. When I almost gave up hope of studying in Japan due to my family's economic condition, Asia University offered me a scholarship — that made me decide to seek further education in Japan.

Xie: TV programs such as Japanese anime series and travelogues on Japan made me interested in the Japanese language and I went to university in Japan. Upon graduating, I worked for a travel company for two years, but since I felt stressed at my job, I embarked on the Shikoku Pilgrimage and became a Buddhist priest. While continuing my practice at a Buddhist temple, I looked for a university to pursue Buddhist studies and entered the graduate school at Nihon University.

Moderator: How is your campus life in Japan?

Xie: As I just started this spring, I've visited the campus just once. The good thing is that I can study Japanese-language education, too.

Le: In the Department of Multicultural Communication, I was able to study diverse cultures and religions, and made good friends. I've also been doing customer support in the office part time.

Chiu: I'm working part time as a translator. Also, my friends and I established a student group and created maps of shops and restaurants around Rikkyo University that offer halal or vegetarian food.

Shahrul Rizwan: Freeing me from concern for meals, the campus cafeteria offers halal food for Muslims. Also, we can conduct daily prayer thanks to the room that the university offers foreign students. There are only two female students in our laboratory comprised of 30 members, but professors and students welcome us, regardless of nationality or gender.

Huo: Japanese people express gratitude attentively. As for a part-time job, I taught physics at a cram school for foreign students and worked at a construction site.



ジャパンタイムズはコロナ禍中、日本で学業に励み、さらに就職あるいは大学院への進学を希望している留学生5人を迎えて、オンラインで座談会を開いた。

参加者は、中国出身で東京理科大学2年のカク・カカン、マレーシア出身で東京電機大学大学院修士課程2年のヌリーン・アキラ・ビンティ・シャール・リズワン、インドネシア出身で立教大学3年のチュ・ワン・ティン、ベトナム出身で亜細亜大学4年のレー・トゥ・ハー、中国出身で日本大学大学院修士課程1年のシャ・テン。

司会はジャパンタイムズ寄稿者の井内千穂が務めた。座談会要旨は以下の通り。

司会: なぜ日本に留学しようと思い、現在の大学を選ばれたのでしょうか？

カク: 日本の医療に感銘を受けた祖父の影響でした。東京理科大学を選んだのは、工学化学の研究室があり、関門制度（この大学独自の厳しい進級制度）の下で勉強に集中できるからです。

シャール・リズワン: マレーシアの「ルックイースト政策」の影響です。日本は学問や技術だけでなく、規律や労働倫理を学ぶために良い所だと思っています。マレーシア・ツイニングプログラムに参加し、国費留学生として東京電機大学に3年から編入しました。

チュ: 製菓学校を目指して日本にきましたが、日本語学校の友達のように大学に行きたくなりました。立教大学を選んだのは、異文化コミュニケーション学部で翻訳・通訳のコースがあるからです。

レー: 高校が日本語専攻クラスでした。日本留学は経済的に難しいと家族からいわれて、諦めかけましたが、亜細亜大学から奨学金のオファーがあり、日本での進学を決めました。

シャ: 日本のアニメや旅行番組で日本語に興

味を持ち、日本の大学に進学しました。卒業後2年ほど旅行会社で働いたのですが、仕事にストレスを感じ、四国遍路の旅に出て出家しました。お寺で修行を続けながら、仏教学を学べる大学を探し、日本大学の大学院に入りました。

司会: 日本での大学生活はいかがですか？

シャ: 大学院はこの春に入ったばかりで、まだキャンパスに一度しか行っていません。日本では日本語教育学も学べて良いと思います。



Nureen Aqilah Binti Shahrul Rizwan from Malaysia, a second-year master's degree student at Tokyo Denki University

ヌリーン・アキラ・ビンティ・シャール・リズワン：マレーシア出身で、東京電機大学大学院修士課程2年生

レー: 多文化コミュニケーション学科で多様な文化や宗教を学べ、良い友達もできました。オフィスのカスタマーサポートのアルバイトをしています。

チュ: アルバイトでも翻訳をしています。友達と学生団体を立ち上げ、立教大学近辺のハラルマップやベジタリアンマップを作りました。

シャール・リズワン: ムスリムなので食事が心配でしたが、大学のカフェテリアにもハラル食があります。留学生が共同で使える部屋を大学から借りられたので、毎日のお祈りもできます。30人ほどの研究室に女子学生は2人ですが、国籍や性別に関係なく先生やメンバーに歓迎してもらっています。



Huo Kehan from China, a sophomore at Tokyo University of Science

カク・カカン：中国出身で、東京理科大学2年生

ROUNDTABLE

留学生による座談会

Moderator: How are your classes going during the coronavirus crisis? And can you tell us some of the support measures your university has taken?

Shahrul Rizwan: Lectures and meetings are being done online. Professors and staff members contact us to check in at least once per month. From June, graduate school students got to conduct experiments at the campus that had been on lockdown.



Chiu Wan Ding from Indonesia, a junior at Rikkyo University

チュ・ワン・ディン：インドネシア出身で、立教大学3年生

Huo: Since July, we have been able to come to the campus only when we do experiments. There is support from my university and the embassy for students in need. Once, I received masks.

Xie: We have discussions online, but it's difficult to say something with proper timing. Without books from the library, we had a hard time as science students unable to conduct experiments. Since mid-June, the library has reopened.

Le: For me too, it was hard to print out the reference materials at convenience stores that my professor sent me by email for my graduation thesis. Since July, I've been able to use the library. In addition to the Japanese government's emergency student support handout, my university offers a scholarship for foreign students.

Chiu: To assist students, my university offers a partial reduction from the tuition fee. For now, everything, including lectures, assignments and communication with professors, is online. I have eye strain from overwork at my computer. Instead of the semester final exams, we are required to submit reports.

Moderator: What is your outlook on the future after graduation?

Le: I have already landed a job at the company where I'm working part time. It's a Japanese firm that provides visitors to Ja-

pan with mobile phone equipment. It's a good environment where I can use my language skills in Japanese and English.

Shahrul Rizwan: Amid the coronavirus crisis, the job-hunting process was not easy, but I received a job offer from a Japanese manufacturer of electronic components for automobiles. I want to work as an engineer making use of my expertise in electronics and language skills.

Xie: I want to move on to a doctorate course here and then do two things as my work: One is to promote exchange activities between Japanese and Chinese Buddhists, and the other is to teach Japanese language and religion at Chinese universities.

Chiu: My goal is to engage in bilingual education in Chinese and English. Since I don't have enough knowledge yet, I plan to advance to a graduate school.

Huo: I want to enter graduate school to deepen my expertise and then get a job in Japan.

Moderator: Do you have any advice for those thinking of coming to Japan for their studies in the future?

Xie: I would recommend mastering the Japanese language, first of all. And don't feel regret for choosing to study in Japan.

Chiu: Prepare yourself mentally for studying abroad where you need to think on your own apart from your family. You may feel stressed out under pressure to accomplish what you take too seriously. So, find your own comfortable way to do things.

Shahrul Rizwan: Since it's expensive to live in Japan, you'd be better to learn how to cook rather than always going out to eat. No worries, there are shops that sell halal food.

Huo: The purposes of studying abroad differ among people, but you should consider whether studying in Japan may be suitable to realize your dream in the future.

Le: If you are still debating, I would highly recommend coming to Japan. As long as you stay in your home country, you may have a narrow view of things. When you go abroad, you will discover the reality that may be different from what you have studied at home. Do actually experience Japanese culture, and form your own opinions.

カク: 日本人はこまやかに感謝の気持ちを表してくれます。アルバイトは、留学生の塾で物理を教えたり、建設現場で働いたりしました。

司会: 現在のコロナの状況で、授業はどのように行われていますか？ 大学などのサポートはいかがでしょうか？

シャル・リズワン: 授業やミーティングはオンラインです。月に一度は先生方から連絡があり、気にかけてくれます。大学がロックダウンしましたが、6月から大学院生はキャンパス内で実験ができるようになりました。

カク: 7月から実験の時だけキャンパスに入れるようになりました。困ったことがあると大学や大使館からサポートがあり、マスクをもらったこともありました。

シャ: オンラインのディスカッションは話すタイミングが難しいです。図書館で本を借りられないのが、理系の学生の実験と同じく大変でしたが、6月中旬から図書館がつか使えるようになりました。

レー: 卒論の参考文献が必要で、先生が送ってくれた論文をコンビニでプリントアウトするのが大変でしたが、7月から図書館が使えるようになりました。日本政府の緊急給付金に加え、大学独自の留学生向け奨学金があります。

チュ: 学生への支援として学費の減額があります。今は、授業も課題も先生とのやり取りもオンラインで、長時間パソコンの前にいると目が疲れます。期末試験がなくなり、レポート提出になりました。



Le Thu Ha from Vietnam, a senior at Asia University

レー・トゥ・ハー：ベトナム出身で、亜細亜大学4年生

司会: 卒業後の進路や将来の展望を教えてくださいいただけますか？

レー: 今のアルバイト先である、外国人向けに携帯電話関連機器を提供する日本企業に就職が決まっています。日本語と英語を両方使えて、良い環境だと思います。

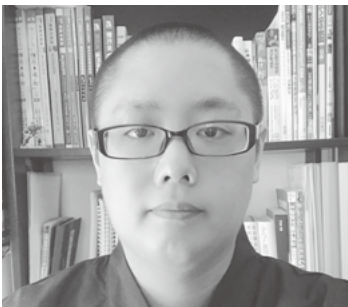
シャル・リズワン: コロナの影響で就職

活動が大変でしたが、自動車の電子部品を作る日本企業から内定をもらいました。電子工学の専門知識と語学力を生かして、エンジニアとして仕事をしたいと思います。

シャ: 博士課程まで進み、やりたい仕事があります。2つあります。1つは、日本と中国の仏教の交流、もう1つは、中国の大学で日本語や日本の宗教を教えることです。

チュ: 私が目指しているのは、中国語と英語のバイリンガル教育です。今の知識では足りないので、大学院に進学したいと思います。

カク: 専門知識を深めるために大学院に進学し、日本で就職しようと考えています。



Xie Tian from China, a first-year master's degree student at Nihon University

シャ・テン：中国出身で、日本大学大学院修士課程1年生

司会: これから日本に留学したいと考えている人たちに、何かアドバイスはありますか？

シャ: まずは日本語をマスターした方がいいと思います。そして、日本への留学を自分か選択したことを後悔しないでもらいたいですね。

チュ: 留学すると家族に頼らず何もかも自分で考える必要があるので、心の準備をしてほしいです。絶対これをやらなければならないと考えたら、心が苦しくなりますので、自分なりの無理のないやり方を探してください。

シャル・リズワン: 日本の生活費は高いので、外食に頼らず自分で料理できるようになった方がいいと思います。ハラルの食材も売っているので、心配ありません。

カク: 留学する目的は人によって違いますが、日本に留学することがこれからの夢をかなえるのにふさわしいかどうか、よく考えた方がいいと思います。

レー: 迷っている人はぜひ日本に来てほしいです。自国にずっといると、他の文化に接することができず、視野が狭くなります。自国で勉強したことで、現地に行ってみると違っていたりします。ぜひ日本の文化を実際に体験して、自分で評価してほしいですね。

(Sponsored by 3A Corp.)

Let's try some questions!

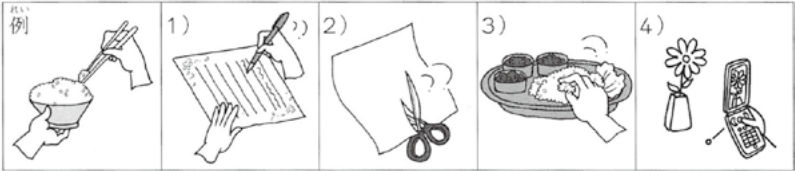
Excerpt from “Minna no Nihongo Elementary I, Second Edition — Main Text ”

日本語の問題にチャレンジ！

『みんなの日本語 初級I（第2版）－本冊－』より

問題 第7課 練習B

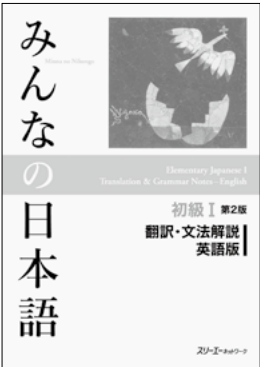
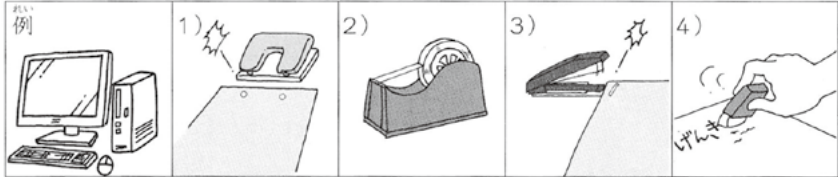
- ① 例：ごはんを 食べます → はしで ごはんを 食べます。
- 1) 手紙を 書きます →
- 2) 紙を 切ります →
- 3) ごはんを 食べます →
- 4) 写真を 撮ります →



- ② 例： → これは 日本語で 何ですか。

・・・「パソコン」です。

- 1) → 2) → 3) → 4) →



みんなの日本語 初級I（第2版）－本冊－
著者：スリーエーネットワーク編著
価格：本体2,500円＋税
CD：1枚

みんなの日本語 初級I（第2版）
－翻訳・文法解説 英語版－
著者：スリーエーネットワーク編著
価格：本体2,000円＋税

ANSWER
かいとう
解答

- ① 1) ボールペンで手紙を書きます。 2) はさみで紙を切ります。
3) 手でごはんを食べます。 4) ケータイで写真を撮ります。
- ② 1) これは 日本語で 何ですか。・・・「パンチ」です。
2) これは 日本語で 何ですか。・・・「セロテープ」です。
3) これは 日本語で 何ですか。・・・「ホッチキス」です。
4) これは 日本語で 何ですか。・・・「消しゴム」です。

“Minna no Nihongo Elementary I, Second Edition — Main Text ”

“Minna no Nihongo Elementary I, Second Edition,
Translation and Grammar Notes — English”

Over the past 20 years since its first edition’s publication, “Minna no Nihongo Elementary” has become the most widely used Japanese-language textbook in Japan. This primary-level comprehensive textbook enables first-time Japanese learners to enjoy the language, while teachers will find interesting angles to teach from. It also aims to help learners acquire the four skills of speaking, listening, reading and writing. Using this main text, written only in Japanese, along with “Translation and Grammar Notes — English,” can make learning more efficient.

『みんなの日本語 初級I（第2版）－本冊－』

『みんなの日本語 初級I（第2版）－翻訳・文法解説 英語版－』

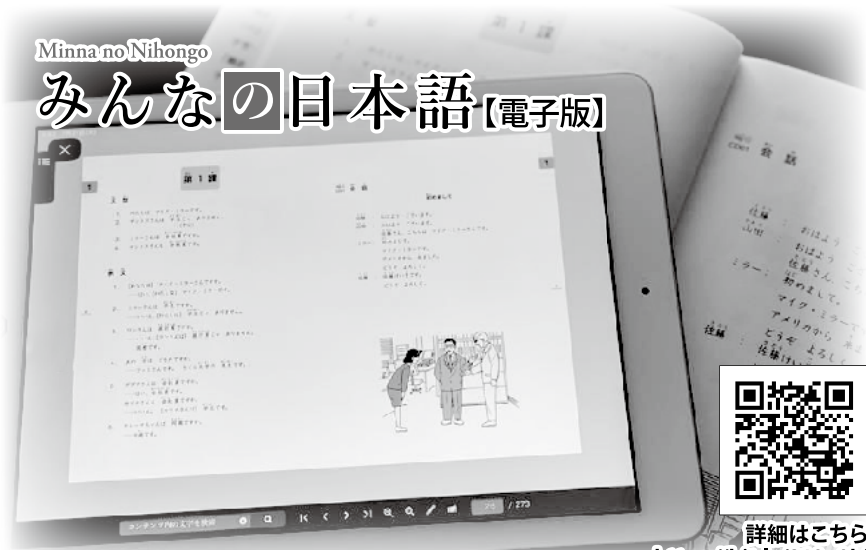
初版発売から20年以上、日本で一番使われている日本語の教科書です。『みんなの日本語 初級I』は、初めて日本語を学ぶ人が、誰でも楽しく学べるよう、また教える人にとっても興味深く教えられるよう作られた初級の総合教科書です。日本語の、話す・聞く・読む・書くの4つの技能を身に付けることを目指しています。日本語のみで書かれた『本冊』と『翻訳・文法解説 英語版』を一緒にお使いいただくことで、効率的に学習できます。

スリーエーネットワークの日本語教師向け電子書籍

amazon kindle、楽天 kobo、honto など主要な電子書店でご購入いただけます。
価格は各電子書店にてご確認ください。

- 日本語類義表現と使い方のポイント
—表現意図から考える—
- 中間言語語用論概論
第二言語学習者の語用論的能力の使用・習得・教育
- 文章を理解するとは
認知の仕組みから読解教育への応用まで
- 初級を教える人のための
日本語文法ハンドブック
- 中上級を教える人のための
日本語文法ハンドブック
- 日本語教師のための入門言語学
—演習と解説—
- みんなの日本語初級 I 第2版
教え方の手引き
- みんなの日本語初級 II 第2版
教え方の手引き

- 日本語の教え方の秘訣上
『新日本語の基礎 I』のくわしい教案と教授法
- 日本語の教え方の秘訣下
『新日本語の基礎 I』のくわしい教案と教授法
- 続・日本語の教え方の秘訣上
『新日本語の基礎 II』のくわしい教案と教授法
- 続・日本語の教え方の秘訣下
『新日本語の基礎 II』のくわしい教案と教授法
- わかって使える日本語 指導のポイント
- もしも…あなたが外国人に
「日本語を教える」としたら
- 続・もしも…あなたが外国人に
「日本語を教える」としたら
- もしも…あなたが外国人と「日本語で話す」としたら
とりえず日本語で
- 成り立ちで知る
漢字のおもしろ世界シリーズ



For more information,
visit our website:
<https://www.3anet.co.jp/en/>

スリーエーネットワーク
〒102-0083 東京都千代田区麹町3丁目4番トラスティ麹町ビル2F
<http://www.3anet.co.jp/> ☎03-5273-2722

UNIVERSITY GUIDE

留学生のための大学案内

Japanese universities
welcome foreign students

にほんだいがくりゅうがくせい かんげい
日本の大学、留学生を歓迎



GETTY IMAGES

Foreign Student Times introduces universities with attractive programs for foreign students from page 7 to 11.

7～11ページでは、留学生に魅力的なプログラムが充実した大学を紹介します。

2020年度留学生入試情報早見表 / Information for studying in Japan in FY2020					
EJU＝日本留学試験/Examination for Japanese University Admission for International Students 面接＝Interview 書類審査＝Document screening 筆記試験＝Written examination JLPT＝日本語能力試験/Japanese-Language Proficiency Test					
大学 / University	学部 / Department	出願期間 / Application Period	出願資格 / Required qualification	試験区分 / Test category	問い合わせ先 / Contact
【関東地方 / Kanto area】					
亜細亜大学 Asia University	経営学部、国際関係学部など5学部 Faculty of Business Administration, Faculty of International Relations and three other faculties	A方式:2020/9/24～10/1 B方式:2020/11/5～11/12 C方式:2020/9/9～9/16	EJU：B・C方式は「日本語」の試験結果を利用/ EJU：Japanese test results to be used in assessment in B and C methods JLPT：C方式(EJUかJLPTを選択可)/JLPT：C method (Applicants can choose either EJU or JLPT)	学部 https://www.asia-u.ac.jp/admissions/foreign	【入試・広報センター】 / Center for Admissions and Public Relations, Admissions Division Tel: 0422-36-3273 nyushi@asia-u.ac.jp
慶應義塾大学 Keio University	文学部、経済学部など10学部 Faculty of Letters, Faculty of Economics, etc.	2020年10月19日～11月4日 (医学部のみ2020年7月9日～7月21日) 学部により異なります。	EJU:受験科目は学部により異なります。	面接、書類審査、日本語作文	【入学センター】03-5427-1611
上智大学 Sophia University	Liberal Arts, Science and Technology (Green Science/Engineering), Sophia Program for Sustainable Futures (Journalism, Education, Sociology, Economics, Global Studies) and more	学部、入学時期(4月、9月)により異なります。 (本学ウェブサイト参照)	①SAT/ACT、IB Diploma、GCE A Level (Liberal Artsのみ)、EJU (Science and Technologyのみ)のいずれかひとつ ②TOEFL、IELTSのいずれかひとつ(免除要件あり)	書類審査	Admissions Office Tel: +81-3-3238-4018 admission-u-co@sophia.ac.jp
中央大学 Chuo University	法学部、経済学部、商学部、文学部、理工学部、総合政策学部、国際経営学部 Faculty of Law, Faculty of Economics, Faculty of Commerce, Faculty of Science and Engineering, Faculty of Letters, Faculty of Policy Studies, Faculty of Global Management	学部により異なります。	学部により異なります。詳しくは大学Webサイト (https://www.chuo-u.ac.jp/admission/faculties/special/guide/) で確認してください。 Varies by faculty. For details, see the above website.	AO入試、面接、書類審査 学部により異なります。詳しくは大学Webサイト (https://www.chuo-u.ac.jp/admission/faculties/special/guide/) で確認してください。 Varies by faculty. For details, see the above website.	【入試課】042-674-2121 admissions-grp@g.chuo-u.ac.jp
東海大学 Tokai University	文学部、政治経済学部、法学部、体育学部、情報理工学部、工学部、観光学部、医学部など19学部 Letters, Political Science and Economics, Law, Physical Education, Information Science and Technology, Engineering, Tourism, Medicine and eleven other faculties	【別科/Japanese Language Course】 ・春/Spring:2020/9/18～2020/10/2 ・秋/Fall: 2021/4/2～2021/4/16 【留学生一般(学部)/Undergraduate Schools】 2020/9/1～9/15、2020/12/14～2021/1/8	大学WEBサイトで確認してください。 For details, see the URL below. https://www.u-tokai.ac.jp/english/admissions/japanese_language_course.html	【別科 / Japanese Language Course】 書類審査 / Document screening 【学部/Undergraduate Schools】 書類審査、EJUの結果、面接試験等 ※詳細はWEBサイトで確認のこと	【国際教育センター事務室 留学生入試係/Office of Admission Services for International Students】 TEL: 0463-58-1211 E-mail: oasis@tsc.u-tokai.ac.jp
東京電機大学 Tokyo Denki University	システムデザイン工学部、未来科学部、工学部、理工学部 School of System Design and Technology, School of Science and Technology for Future Life, School of Engineering, School of Science and Engineering	【外国人特別選抜】 2020年7月17日～9月25日 【大学入学共通テスト利用選抜(外国人特別)】 2021年1月5日～2月13日	日本語に堪能な外国人であり、入学時までに留学の在留資格を取得見込みの者。	面接、書類審査 口頭試問(数学、理科は、日本留学試験の範囲)	【入試センター】 Tel: 03-5284-5151 nyushi@jim.dendai.ac.jp
東京理科大学 Tokyo University of Science	理学部第一部、工学部、薬学部、理工学部、先進工学部、経営学部 Faculty of Science Division I, Faculty of Engineering, Faculty of Pharmaceutical Sciences, Faculty of Science and Technology, Faculty of Advanced Engineering, School of Management	【1期】出願締切:2020年9月3日 【2期】出願締切:2020年11月26日	日本学生支援機構による「日本留学試験」のうち、各学科が定める科目を受験していること。	面接、書類審査	【入試課】03-5228-7437
日本大学文理学部 College of Humanities and Sciences, Nihon University	文理学部 College of Humanities and Sciences	【1期】出願締切:2020年10月26日 【2期】出願締切:2021年1月20日 学部により異なります。	「日本語」の合計得点240点以上、および「日本語」(記述)の合計得点35点以上 Total score of “Japanese” 240 points or more, and total score of “Japanese” (description) 35 points or more ※詳細は入試要項を確認してください。 https://www.chs.nihon-u.ac.jp/admission/alumnus/#ryugakusei	面接、書類審査	【入学センター】/Admissions Office Tel: 03-5317-9380 E-mail: chs.adm01@nihon-u.ac.jp
立教大学 Rikkyo University	文学部、異文化コミュニケーション学部、経済学部、経営学部、理学部など10学部、グローバルリベラルアーツプログラム College of Arts, College of Intercultural Communication, College of Economics, College of Business, College of Science, five other colleges and Global Liberal Arts Program	学部により異なります。詳しくは大学Webサイト (http://www.rikkyo.ac.jp/invitation/admissions/undergraduate/info/foreigner/schedule.html) で確認してください。 Varies by faculty. For details, see the above website.			Tel: 03-3985-2660 admissions@rikkyo.ac.jp
【関西地方 / Kansai area】					
関西大学 留学生別科 Kansai University (Bekka)	日本語・日本文化教育プログラム進学コース Japanese Language and Culture Program Preparatory Course	2021年4月入学: 2020/9/4～9/28 2021年9月入学: 2021/4/5～4/26	・外国籍、日本国外での12年の学校教育修了または修了見込み/Foreign nationals with 12-year curriculum of schooling or expected to finish in their home country ・JLPT N4 相当以上/Equivalent to N4 or above	書類審査/Reviewing application documents 面接 (Skypeによる面接)/Skype interview	【国際教育センター】 / Center for International Education Tel: +81-6-6831-9180 Fax: +81-6-6831-9194 ku-jpn@ml.kandai.jp

Asia University

亜細亜大学

Widen your vision while in Japan

Studying abroad in Japan and at Asia University is one of the decisions that I never regret making. Deciding whether you should study abroad or not is always a difficult decision to make. But as for me, studying in Japan was a chance that was given to me by Asia University, and it has completely changed my life. My personal economic situation was not good enough for me to study abroad, especially in Japan, so I was on the verge of giving up my dream. At that moment, I received an offer from Asia University, and I am grateful for it until this day. Asia University has provided me with good-quality education, economic support and many other things. I am not a very sociable person, but I made such good friends and met a lot of interesting people here that my Japanese got better. My favorite spot at Asia University is the seven-floor library where you can go and study without being bothered by surrounding noise. Studying at Asia University widened my vision toward the world and helped me deepen my understanding about different cultures. If you are looking for a place to study in Japan, Asia University is the place to go.



Le Thu Ha
Vietnam

Address

5-8 Sakai, Musashino-shi, Tokyo 180-8629

Enrollment

6,823 (incl. 359 foreign students)

Fees

Matriculation fee: ¥230,000

Tuition: ¥830,000 (after 30 percent discount, excluding matriculation fee)

Scholarships and tuition waiver available for undergraduate and graduate programs

Dormitory

Corporate alliance student dormitory

Contact information

Tel: 0422-36-3255

Fax: 0422-36-4869

kkcis@asia-u.ac.jp

<https://www.asia-u.ac.jp/english/>

Keio University

慶應義塾大学

先端の教育研究の場と世界的ネットワークを有する大学

慶應義塾大学は、日本で最も長い歴史を持つ私立の総合大学です。6つのキャンパスは、様々な人材やリソースが集う大都市、首都東京とその周辺に位置しています。本学は創立者福澤諭吉の「実学の精神」を受け継ぎ、10学部を持つ総合大学としての強みである分野横断的アプローチにより、教育・研究・医療に日々取り組んでいます。また、「就職に強い大学」※のひとつとして、常に確かな就職実績を残しています。

多様な留学生を受け入れ、グローバル社会で活躍する人材を育成するために、本学は学部においては2つ、大学院においては21の英語のみで学位が取得できるプログラムを開設しています。また、英語での授業が約1,000もあり、国際的な教育環境を実現しています。 ※ QS Graduate Employability Rankings 2020 50位 (国内3位)



数字で見る慶應義塾大学

- ・ 1858年創立 (日本最古の私立総合大学)
- ・ 内閣総理大臣 (卒業生) 3名
- ・ 78の国や地域からの留学生
- ・ 外国人留学生入試実施 10学部
(文学部・経済学部・法学部・商学部・医学部・理工学部・総合政策学部
環境情報学部・看護医療学部・薬学部)



学校所在地

三田キャンパス 〒108-8345
東京都港区三田 2-15-45

他キャンパス 日吉キャンパス / 矢上キャンパス / 信濃町キャンパス / 湘南藤沢キャンパス (SFC) / 芝共立キャンパス

学生数

学生数 学部 28,733、大学院 4,338
留学生数 1,925

費用

入学金 ¥200,000

学費 ¥1,140,000 ~ ¥3,640,000

※金額は学部により異なります。

大学・大学院奨学金制度有

宿舎

国際学生寮9寮

連絡先

Tel: 03-5427-1611 (入学センター)

admissions@info.keio.ac.jp

<https://www.keio.ac.jp/ja/>

Sophia University

上智大学

Fostering Diverse and International College Education

Sophia University is located in central Tokyo, near Japan's political, commercial and cultural centers. Founded by the Jesuits in 1913, Sophia University has been a pioneer in international education in Japan, attracting students from all over the world. In 1949, Sophia established the first program in Japan taught entirely in English, and it continues to lead the Japanese academic world in offering international programs bursting with diversity. Students are encouraged to gain a broad base of knowledge in many fields, through a curriculum that allows them to take advantage of classes offered by other faculties, while also mastering advanced skills in their own major. With high percentage of international students, Sophia provides a vibrant and unique learning environment for all.



English-based undergraduate programs

- ・Faculty of Liberal Arts - Comparative Culture, International Business and Economics, Social Studies
- ・Faculty of Science and Technology - Green Science, Green Engineering
- ・NEW! Sophia Program for Sustainable Futures - Journalism, Education, Sociology, Economics, International Relations & Area Studies

English-based graduate programs

M.A.: International Business and Development Studies, Linguistics (TESOL)
M.A. and Ph.D.: Global Studies; Japanese Studies; Global Environmental Studies, Education
M.S. and Ph.D.: Green Science and Engineering



Address

Sophia University Yotsuya Campus
7-1 Kioi-cho, Chiyoda-ku, Tokyo, 102-8554

Enrollment

12,500 (incl. 1,900 International students)

Fees

Matriculation fee: ¥200,000

Tuition (per academic year): approx.

¥1,290,000 (Liberal Arts, SPSF),

¥1,614,000 (Green Science/Engineering)

Scholarships and tuition waiver available for undergraduate and graduate programs

Dormitory

Sophia Soshigaya International House
(Kamisoshigaya, Setagaya-ku)

Sophia-Arrupe International Residence
(Shinanomachi, Shinjuku-ku)

Contact information

Tel: 03-3238-4018 Fax: 03-3238-3262

admission-u-co@sophia.ac.jp

www.sophia.ac.jp/eng/

UNIVERSITY GUIDE

留学生のための大学案内

Chuo University

中央大学

135 年の歴史と伝統を誇る日本の名門私立大学



多摩キャンパス

中央大学は創立 135 年の歴史と伝統を誇る日本の名門私立大学のひとつです。1885 年に法律学校としてスタートし、これまで東京大学に次ぐ人数の法律家を輩出しています。現在は 8 学部 26 学科を擁する総合大学として、国家公務員試験や公認会計士試験の合格実績も国内トップクラスです。優秀な人材を数多く輩出してきたことから、社会や企業からの信頼が厚く、外国人留学生の就職にも強い大学です。

2020 年 4 月には多摩キャンパス内に留学生と日本人学生が共同で生活する「国際教育寮」を開設。プライバシーを保ちながら、生活の中で自然と交流が出来る共有スペースが多数設置された 300 名を収容する大規模国際寮です。外国人留学生が、食と住の不安を感じることなく日本に滞在できる環境を整備するとともに、日本人学生と外国人留学生が教育と日常生活を共にすることを通じて、互いの文化や習慣を理解し、国際通用性を身に付ける教育施設となります。



学校所在地

多摩キャンパス
〒192-0393 東京都八王子市東中野742-1
後楽園キャンパス
〒112-8551 東京都文京区春日1-13-27

学生数

※ 2020 年 5 月 1 日現在
学生数 学部:24,957 大学院:978 専門職大学院:366
留学生数 学部:628 大学院:177

費用

※ 2020 年度入学生実績
入学金 ￥240,000
学費 (年間) 入学金を含む初年度納入金合計
¥1,297,300 ~ ¥1,838,000
※金額は学部により異なります。詳細はHPでご確認ください。
大学・大学院学費減免制度有、大学・大学院奨学金制度有

学生宿舎・学生寮

2020 年 4 月、多摩キャンパス内に留学生と日本人学生が共同で生活する「国際教育寮 (300 人収容)」を開設。

連絡先

Tel: 042-674-2121 Fax: 042-674-2470
admissions-grp@g.chuo-u.ac.jp
https://www.chuo-u.ac.jp

Tokai University

東海大学

Education for global citizenship

Since Tokai University was founded in 1942, it has continued to provide a comprehensive education based upon the founding philosophy of educating its students as individuals who are better fit to serve leading roles in an international society. Tokai University has 31 courses in 17 graduate schools and 75 departments/courses in 19 undergraduate schools. With this vast network of institutions for research and education, we are considered the largest educational system among private universities in Japan. Furthermore, as a pioneer in international exchange programs, Tokai University is one of the first universities to develop programs for international students. We have continued to provide opportunities for international students through the Japanese Language Course and undergraduate and graduate courses of study.



Offers a rich campus life and fields of learning

Tokai University has a thriving community of international students. Currently we have 1,247 international students that come from 47 countries of the world. International students are involved at all levels of university education, from the Japanese Language Course to undergraduate and graduate courses. Tokai University provides international students with various types of support, including suitable advice and guidance from instructors, academic and job consultations, a tutoring program and health care.



Address

Shonan campus: 4-1-1 Kitakaname, Hiratsuka-shi,
Kanagawa-ken 259-1292
Other campuses: YOYOGI (Tokyo), TAKANAWA (Tokyo),
SHIMIZU (Shizuoka), ISEHARA (Kanagawa),
KUMAMOTO (Kumamoto), SAPPORO (Hokkaido)

Enrollment

27,404 (May 2020)

Fees

Admission fee:
Japanese Language course: ¥70,000
Undergraduate: ¥200,000~¥300,000
Tuition and Fees (per academic year):
Japanese Language course: ¥711,000
Undergraduate: ¥1,009,200~¥1,662,200
Room fee including electricity, gas and water fee:
¥90,000/double room/semester

Contact information

OASIS (Office of Admission Services for International Students)
Tel: +81-463-58-1211 Fax: +81-463-50-2479
oasis@tsc.u-tokai.ac.jp https://www.u-tokai.ac.jp/english/

Tokyo Denki University

東京電機大学

世界に羽ばたく技術者を育成します！

1907年の創立以来、技術を通して人や社会に貢献できる人間性豊かな技術者を育成しています。いつの時代も、世の中の人々が「モノや情報」を活用し、より豊かな「くらし」を実現できるように最善を尽くすことを目標に創立以来育んできた教育・研究において、変化し続ける社会に適應できるイノベーション力とコミュニケーション力をも兼ね備えた技術者の育成を目指していきます。



東京千住キャンパス (北千住駅徒歩1分)

東京電機大学は、「技術者は学ぶだけではなく、実際の社会に役立てられること」を目指して『実学尊重』を建学の精神として、「技術は技術者の人格のあらわれであり、良き技術者は人としても立派でなくてはならない」との考えから『技術は人なり』を教育・研究理念に掲げて、『技術で社会に貢献できる人材の育成』をすることを使命として、110年を越えて築き上げた歴史と伝統から社会のニーズに適應しながらも、最先端の技術を身に付ける教育を施して、今日までに22万人の卒業生を世の中に送り出してきました。脈々と受け継がれたこの精神を時代の変化に柔軟に適應しながら、時代を先取りした教育・研究をこれからも展開していきます。

外国人留学生を対象とした入試の詳細については、入試情報サイト (https://www.dendai.ac.jp/prospective-students/) をご覧ください。



学校所在地

東京千住キャンパス
〒120-8551 東京都足立区千住旭町5番
埼玉鳩山キャンパス (理工学部・理工学研究科)
〒350-0394 埼玉県比企郡鳩山町石坂

学生数

学生数 9,866
留学生数 235

費用

入学金 ￥250,000
学費 (年間) ￥1,383,160 ~ ￥1,560,500
大学・大学院学費減免制度有
大学・大学院奨学金制度有

連絡先

東京電機大学国際センター
Tel: 03-5284-5208
Fax: 03-5284-5245
tdu-inter@dendai.ac.jp
大学 HP https://www.dendai.ac.jp

Tokyo University of Science

東京理科大学

真の力を養う実力主義

東京理科大学は1881年に東京大学を卒業後間もない21名の若き理学士らにより「東京物理学講習所」として設立されました。入学は無試験でも、卒業できる学生は1割にも満たない厳しい教育を行い、真に実力を身に付けた学生のみを卒業させる「実力主義」を貫き通しました。その後「東京理科大学」に改組。科学技術の発展とともに幅広い分野の学部が設置され、今日では私学随一の理工系総合大学に発展しました。



実力主義と高い就職力

東京理科大学では創立当時から実力主義を貫いており、現在も指定科目の単位取得が進級の条件となっている「関門制度」が受け継がれています。これは専門的な研究を行う上で、しっかりとした基礎知識が必須であると考えているため、学生を振り落とす制度ではなく、真剣に育てる制度だと言えます。予習復習をして授業に臨む習慣を身に付けられ、心配ありません。こうして実力を身に付けた学生は、社会から高い評価を受け、実就職率ランキングでは全国1位になりました（卒業生4,000人以上の大学・大学院生含む・2019年大学通信調べ）。



学校所在地

神楽坂キャンパス
〒162-8601 東京都新宿区神楽坂1-3

他キャンパス
野田（千葉県）/葛飾（東京都）/
長万部キャンパス（北海道）

学生数

学生数 19,334
留学生数 549

費用

入学金 ￥300,000
学費 ￥1,096,740～¥2,087,740(学部による)
※詳細は大学HPをご確認ください。

連絡先

Tel: 03-3260-4271
nyushi_kagu@admin.tus.ac.jp
https://www.tus.ac.jp/

College of Humanities and Sciences, Nihon University 【Japanese Teaching Program】

日本大学文理学部・大学院文学研究科 「日本語教育コース」2020年4月開設

日本大学文理学部・大学院文学研究科「日本語教育コース」は、多様化・グローバル化する時代に対応した教育環境をめざして、2020年4月に開設された。学部には「基礎コース」、大学院には学部とは異なる「基礎コース」と「応用コース」が用意され、それぞれ所定の単位を履修すると、各コース修了証明書が発行される。

「基礎コース」科目で修得した単位は、学部では学科を問わず卒業単位に、大学院では専攻によって修了要件単位に含むことが可能。学生は自分の専門を深めながら、日本語教育の基礎的な知識とスキルを身に付けることができる。



「応用コース」は、大学院文学研究科国文学専攻日本語教育コースの学生を対象としている。日本語教育学の専門家や実践力の高い専門職としての日本語教師の育成をめざしており、学生はコース所属の教員の指導の下で、日本語教育に関する高度な知識とスキルを身に付け、日本語教育をテーマとした修士論文・博士論文に取り組む。コース必修科目の日本語教育実習は、学内と海外のいずれかを選択できる。

日本語教育コースの担当教員の専門分野は多岐にわたり、幅広い知識と実践力が身に付くカリキュラム構成となっている。多様化・グローバル化する社会に対応可能な人材育成をめざし、日本語母語話者の学生と留学生が交流する機会も積極的に提供している。



学校所在地

〒156-8550 東京都世田谷区桜上水3-25-40

学生数

学生数 8,287 (学部8,030、大学院257)
留学生数 258 (学部211、大学院47)

費用

入学金 ￥260,000
学費(年間) ￥1,070,000～¥1,520,000
大学・大学院学費減免制度有
大学・大学院奨学金制度有

連絡先

Tel: 03-5317-9388
Fax: 03-5317-9444
chs.grec@nihon-u.ac.jp
https://www.chs.nihon-u.ac.jp/japanese_education/

Rikkyo University

立教大学

リベラルアーツ教育によりグローバルリーダーを育成する大学

立教大学は1874年の創立以来、知性、感性、身体バランスを配慮した全人格的な教育であるリベラルアーツ教育を教育の理念に掲げ、多くのグローバルリーダーを輩出してきました。現在、さらなる国際化に向け2024年を目標にした国際化戦略「Rikkyo Global 24」を掲げ、国際化に向けたさまざまな取り組みを実施しています。



立教大学では、学位取得を目的として正規課程で学ぶ留学生を募集しています。

学部の案内はこちら (<http://www.rikkyo.ac.jp/academics/undergraduate/>) をご覧ください。

また、外国人留学生の皆さんの有意義な留学生活と留学成果達成のために、学習奨励を目的とした奨学金を用意しています。

奨学金一覧はこちら (<http://www.rikkyo.ac.jp/target/foreign/regular/scholarships/>) をご覧ください。



学校所在地

池袋キャンパス 〒171-8501
東京都豊島区西池袋3-34-1
新座キャンパス 〒352-8558
埼玉県新座市北野1-2-26

学生数

学生数 学部19,237、大学院1,102
留学生数 学部461、大学院260

費用

2020年度初年度納付金(参考)
学部
入学金 ￥200,000 ※入学時のみ徴収します。
学費・その他の納入金 ￥1,126,000～¥1,853,500
大学院(博士課程前期課程)
入学金 ￥225,000 ※入学時のみ徴収します。
学費・その他の納入金 ￥688,000～¥1,806,500
※別途実習費が必要となる学部・大学院があります。

連絡先

Tel: 03-3985-2660 (入学センター)
<https://www.rikkyo.ac.jp/invitation/admissions/>

UNIVERSITY GUIDE

留学生のための大学案内

Kansai University Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (Bekka)

関西大学留学生別科 (日本語・日本文化教育プログラム進学コース)

Preparatory Course (Bekka)

Kansai University Japanese Language and Culture Program Preparatory Course (Bekka) is designed to provide instruction of Japanese language, Japan studies, and Japanese culture to international students who intend to proceed to the next stage of education as a student at Kansai University or at other Japanese universities. The period of study is one year in principle, but can be extended up to two years under some conditions. Bekka employs the semester system so that students can enter and graduate from the course in either the Spring (April - September) or Fall (September - March) semester.

During the last eight years since Bekka was established, many students proceeded to the next stage of education at Kansai University and other universities. Many graduate and some undergraduate programs are offering entrance examinations for candidates recommended by Bekka, giving the students more chances to advance their academic career paths.

A state-of-the-art international students dormitory is available for all the Bekka students. In this dormitory, each unit is composed of six to seven single rooms, a shared kitchen and lounge so that the students can spend time with other international students and regular students at Kansai University. Resident assistants who are students at Kansai University live in the dorm to support the daily lives of Bekka students.



Address

1-2-20 Satake-dai, Suita-shi, Osaka 565-0855 Japan

Enrollment

About 30,000 (incl. over 1,100 foreign students, of whom 115 are in Bekka, as of April 2020)

Fees

Enrollment fee: ¥100,000
Tuition: ¥365,000 per semester
(2021 Academic year)

Dormitory

Kansai University Minami-Senri International Plaza
International Students Dormitory
¥48,000 per month, including electricity, gas, water,
linen leasing fee and internet (as of 2020)

Contact information

Tel: +81-6-6831-9180
Fax: +81-6-6831-9194
ku-jpn@ml.kandai.jp
www.kansai-u.ac.jp/ku-jpn/English/
Facebook: www.facebook.com/kujpn

SCHOOL INFORMATION, GIVEAWAYS / 資料請求・プレゼントコーナー

下記日本語学習本を各3名、計9名様にプレゼントします。/ Three copies of each book are offered by the publishers; we will give away one copy of each book to a total of nine people.

① みんなの日本語 初級I (第2版) - 本冊 -
みんなの日本語 初級I (第2版)
- 翻訳・文法解説 英語版 -

"Minna no Nihongo Elementary I, Second Edition - Main Text"
"Minna no Nihongo Elementary I, Second Edition,
Translation and Grammar Notes - English"

日本語のみで書かれた「本冊」と『翻訳・文
法解説 英語版』を一緒に使うことで、効率的に学習できます。

Using this main text, written only in Japanese, along with "Translation
and Grammar Notes - English," can make learning more efficient.

スリーエーネットワーク刊、『本冊』本体価格2,500円・『英語版』本体価格2,000円



② 新聞・テレビ ニュースの日本語
News NIHONGO
Enrich Your Japanese Vocabulary through Newspaper & TV News

ニュースに出てくる言葉を理解するための中〜上級学習
向け教材です。本書では、典型的な表現方法を使った豊富
な例文を読みながら、語彙や表現を学びます。

This is an intermediate/advanced study resource for
increasing comprehension of words that appear in the news. Learners
can study words and expressions by reading numerous example sen-
tences that present typical methods of expression.

ジャパントイムズ出版刊、本体価格1,600円



③ JLPT日本語能力試験 ベスト模試 N3
The Best Practice Tests for the Japanese-Language
Proficiency Test N3

慎重に吟味された問題を本試験形式で3回分収録した日
本語能力試験N3の模擬試験集。一歩踏み込んだ解説付き
で、合格を目指すと同時に、本物の日本語力を養います。

The material has three practice tests in the same for-
mat as the JLPT N3, filled with rigorously selected questions and help-
ful commentary. This is just what you need to prepare for the JLPT and
build your vocabulary to communicate in authentic Japanese.

ジャパントイムズ出版刊、本体価格1,900円



How to apply for the pamphlets and giveaways / 応募方法

1) Internet

Go to <https://form.japantimes.co.jp/fst8/> to fill out the form.

2) Post card

Please write your name, address, occupation, telephone number and which gift you
want on a post card. Paste the "Application card" on the right on the post card (please
indicate the school pamphlets you want) and send to The Japan Times (Foreign Student
Times), 14F Kioicho Bldg., 3-12 Kioicho, Chiyoda-ku, Tokyo 102-0094.

3) Fax or email

Include the same information as 2) above and fax to 03-3453-7085, or email:
jtad@japantimes.co.jp (Please make subject "FST").

Deadline

Friday, Oct. 30.

*We will not announce winners.

*Pamphlets may be sent by post or email before or after the deadline.

*Some readers outside Japan may be unable to receive the pamphlets or gifts.

① インターネットをご利用の場合

<https://form.japantimes.co.jp/fst8/> にアクセスしてフォーマットに記入の上、送
信してください。

② はがきをご利用の場合

ご希望のプレゼント名 (A〜Cのうちのいずれか1つ)、郵便番号、住所、氏名、職業、電話
番号を明記し、右の応募カードを貼って (資料を希望される大学・日本語学校・企業の□に
必ずチェックを入れてください) 〒102-0094 東京都千代田区紀尾井町3-12 紀尾井
町ビル 14F ジャパントイムズ「Foreign Student Times」係までお送りください。

③ ファックス、email をご利用の場合

②と同じ必要事項を明記し (資料を希望される大学・日本語学校・企業名もご記入ください)、
fax: 03-3453-7085, email: jtad@japantimes.co.jp (件名は FST) までお送りください。

締め切り: 10月30日 (金) 必着

*当選者発表は発送に代えさせていただきます。

*資料は郵送またはメールにて送られ、締め切り前に発送される場合があります。

*日本国外からご応募いただいた場合、プレゼント、資料が届かない場合があります。

Application card / 応募カード

[Japanese universities]

- ☐ Asia University / 亜細亜大学
☐ Keio University / 慶應義塾大学
☐ Sophia University / 上智大学
☐ Chuo University / 中央大学
☐ Tokai University / 東海大学
☐ Tokyo Denki University / 東京電機大学
☐ Tokyo University of Science / 東京理科大学
☐ College of Humanities and Sciences, Nihon University
/ 日本大学文理学部
☐ Rikkyo University / 立教大学
☐ Kansai University Japanese Language and Culture Program
Preparatory Course (Bekka) / 関西大学 留学生別科

[Others]

- ☐ 3A Corporation / スリーエーネットワーク (Publisher of Japanese textbooks)
☐ Sakura House / サクラハウス (Apartment services)
☐ Sakura Hotel & Hostel / サクラホテル & ホステル (Hotels)



The Best Practice Tests for the Japanese-Language Proficiency Test

3回分の模擬テストで準備は万全。最新の傾向と対策が盛り込まれた、JLPT対策の決定版!

[JLPT日本語能力試験 ベスト模試]

著: インターカルト日本語学校 / 筒井 由美子 / 大村 礼子 / 沼田 宏



詳細はこちらから



ジャパントイムズ出版
ブッククラブ

【音声】音声無料アプリOTO Navi対応 / mp3ファイル無料ダウンロード付き 【解説】N1&N2: 英訳付き、N3-N5: 英訳 & ベトナム語訳付き 【本体価格】N1~N3: 1,900円 [税別] N4: 1,800円 [税別] N5: 1,700円 [税別]

the japan times 出版

〒102-0082 東京都千代田区一番町2-2 一番町第二TGビル2F TEL: 050-3646-9500 FAX: 03-3453-8023 <https://jtpublishing.co.jp/>

Scholarship opportunities for foreign students

留学生向け奨学金制度

Students from overseas are eligible for a variety of scholarships sponsored by the central and local governments, as well as the private sector. Because there are so many, the best way to find out how to acquire scholarships is to directly contact each scholarship sponsor or the schools being applied to. The central government offers scholarships through the Ministry of

Education, Culture, Sports, Science and Technology. Students can also apply for the scholarships via Japanese embassies or universities. Additionally, there are dozens of scholarship sponsors in local governments and organizations promoting international exchanges, as well as many scholarship sponsors in the private sector.

留学生のための奨学金制度は、国、自治体、または大学をスポンサーとするものなど、多種類ある。数多くあるので、奨学金の申し込み方法はそれぞれのスポンサーに問い合わせるのが最も良の方法だ。国は文部科学省を通じて、奨学金を提供している。学生はまた、日本大使館か日本の大学を通して奨学金を申請できる。さらに、多くの地方自治体、国際交流団体、民間の団体も

奨学金のスポンサーになっている。

関連情報ウェブサイト Websites for related information

- 日本学生支援機構
Japan Student Services Organization
<https://www.jasso.go.jp/>
- 文部科学省
Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology
<https://www.mext.go.jp/>
- 外務省
Ministry of Foreign Affairs
<https://www.mofa.go.jp/>
- 在外日本大使館リスト
List of Japanese embassies
<https://www.mofa.go.jp/mofaj/annai/zaigai/list/>

(Sponsored by Sakura House, Sakura Hotel & Hostel)

Affordable lodging in Japan

留学生も手頃に利用できる滞在施設

Since 1992, Sakura House, Sakura Hotel & Hostel have been providing safe and comfortable stays for foreign visitors from over 150 countries to Japan. We have always maintained high levels of cleanliness and hygiene and have been updating our protocols to keep everyone safe. We also hold various types of events and workshops regularly to bring people from across the world together. For either short or long stays, we are ready to welcome and accommodate everyone with over 1,000 private apartments, friendly share houses, guest houses and vacation rental houses, as well as hotels and hostels in more than 100 locations in Tokyo, Kyoto and Shizuoka Prefecture's Izu area. To date, we have received many

thank-you's from our overseas guests and their voices are an invaluable encouragement for us. With the same feelings as ever, we look forward to welcoming you very soon to Sakura House, Sakura Hotel & Hostel for your stay in Japan.

サクラハウス・サクラホテル・サクラホステルは1992年の創業以来、150を超える世界各国からお越しの皆さまに安全で快適な住まいを提供しています。清潔さと衛生面に常に配慮をして、皆さまが安全に過ごせるよう万全を

期しています。また、楽しい各種イベントを開催し、世界中からお越しの皆さまがつながることのできる場も提供しています。短期から長期の宿泊・お住まいのために、どのようなスタイルでも対応できるようサービスを充実させ、1,000を超える個室のアパートメントや、フレンドリーなシェアハウス、ゲストハウスやバケーションレンタル、ホテルやホステルを東京・京都・伊豆に100カ所以上、ご用意しています。今日まで外国人の皆さまからたくさん「ありがとう」を頂くことができ、そのお声が私たちにとって、かけがえのない励みとなっております。サクラハウス・サクラホテル・サクラホステルは日本にお越しになる皆さまを、今も昔も変わらない気持ちで心よりお待ちしております。



Welcoming guests from all over the world
世界中からお越しの皆さまをお迎えしております。

Accommodations in JAPAN Tokyo, Kyoto and Izu (Kawazu)

SAKURA HOUSE

Apartments, share houses and guest houses in Tokyo, Kyoto & Izu

All rooms furnished, utility fees included, free Wi-Fi
東京・京都・伊豆のアパート、シェアハウス、ゲストハウス

SAKURA HOTEL & HOSTEL

Affordable, friendly hotels and hostel in Tokyo

Perfect for families & backpackers, variety of rooms, open 24 hours
快適でフレンドリーな東京のホテル・ホステル



www.sakura-house.com

Scan the QR code to access our websites.
QRコードをスキャンしてサイトにアクセス

www.sakura-hotel.co.jp

